

به همه ن قوبادی:

رازیووم به شیک له (نیوه مانگ) سانسور بکهنه بو ئه وە قەدەخە نە کریت
بە لام بەداخە وە دواجار دەستگا پە یوهندىدارە کانى ئیران فیلمە کە يان ھەر
قەدەخە كرد.

• نوره دین وەیس



لە چوارچیوهی فیستیقالی نیودهولەتی فیلم لە تورۇنتۇ رۆژى 9/9/2006 لە ھۆلى Isabel Bader Theater بە ئامادە بۇونى بىنەرىکى نۇر كە خۆى لە نزىكەی ھە زار كە س دەدا يە كە مىن نمايشى فیلمى (نیوه مانگ Half Moon) دە رەھىنەری كورد بە همەنى قوبادى بە رېوه چوو. نیوه مانگ فیلمىكى نىمچە كۆمىدىيە و باس لە بىنە مالەيەكى مىوزىكىزەنلىنى رۆژھەلاتى كوردستان دە كات كە لە سەرۋەرە رووخانى رەئىمى سەدام حوسىىندا بە نيازى سازىكىرىنى كۆنسىئرەتىك روو لە شارى ھە ولېر دە كەن بە لام گەشتە كە يان سەرناگىت و لە لايەن پاسەوانانى سنورى ئیرانى تووشى كىشە دە بن بە تايىبەتىش چونكە خانمە گۈرانبىزىكىشيان لە گەلدایە كە لە تۈتۈمبىلە كە دا (باسىكى قوتابخانەيە) شاردۇويانەتە و چونكە لە ئیران قەدەخە يە ژن گۈرانى بلىت، ئەم رۆلەش ئەكتەرە ناسراوى ئیرانى (ھەدىيە تارانى) دە يىگىرىت.

فیلمى نیوه مانگ كۆمەلەتكە لايەنى پۆزەتىقى كۆمەلەتكەي كۆرمەلەتكەي كوردىستان نىشان دە دات بە تايىبەتىش خۆشە ويسىتى ورىزگەتن لە مىوزىك وەونەر بە پىيچەوانە سەربازانى ئیرانى كە شەق لە ئامىرە كانى مىوزىك ھە لىدەدەن، زمانى فیلمە كە تىكىرا كوردىيە و تەنها ھەندىك دايە لۆگى كورتى فارسى تىدىا يە

و دیمه‌نه کانیشی له نیوچه‌ی هوراماندا گیراون وئه‌کته‌ره کانیشی ئاستیکی یه‌کجار به‌رزی نواندن نیشان دهدن، قوبادی ئه‌م فیلمه‌ی پیشکه‌شی یادی 250 ساله‌ی له‌دایکبوونی میوزیکژنه‌نى ناسراوی جیهانی مۆزارت کردوه.

رۆزى دووشە ممه 11/9/2006 بۆ جارى دووه‌م وبه‌بەشدارى بینه‌ریکى نۆرى كەن‌دی فیلمه‌که نیشاندرایه‌وهو دواتریش بە‌همه‌نى قوبادی به زمانی کوردى كورتە باسیکى لە‌سەر فیلمه‌که پیشکه‌شکه شکردوئاماژه‌ی بە‌و ئاسته‌نگ و گرفتانه کرد كە دینه پیشى بۆ بە‌رهه‌مهینانی فیلمه‌کانى و وەلامی پرسیاری ئاماده بۇوانیشی دایه‌وھ.

لە‌دیداریکى رۆزنامه‌وانیدا كۆمەلیک پرسیارم لە‌باره‌ی ئه‌م فیلمه‌و کاروچالاکى و پرپۆژه‌کانى ورە‌وشى سینه‌ماى کوردى (ئه‌گەر ئه‌م دەسته‌وازه‌يە راست بیت) ئاراسته‌ی کاك بە‌همه‌ن کرد ، لە‌باره‌ی قەدەخە‌کردنی فیلمى نیوه‌مانگ لە ئیران قوبادی ئاشکراى کرد كە ئه‌و تەنانه‌ت رازیبیووه بە‌شیك لە‌فیلمه‌که ش سانسۆربکریت بە‌مەرجیک قەدەخە نەکریت بە‌لام دەستگا پە‌یوه‌ندیداره‌کانى ئیران دواجارقەدەخە‌یان کردوگوتیان ئه‌م فیلمه گیانى کوردى و نەخشەی کوردستانى تىدايە و قەدەخە‌يە. قوبادی ئاشکرايکرد كە لە‌فیلمه‌کانى پیشوت‌تريشى تووشى تەنگپیه‌لچنین بۆتە‌وھ بە‌تايیه‌تى فیلمى (گۈرانىيە‌کانى ولاتى دايكم) بە‌ۋىانووه‌ى كەناونیشانى فیلمه‌که بۆنى جوداخوازى لىدیت.

قوبادى گوتى هە‌رفیلمىك بە‌زمانى کوردى نە‌بیت ورۇحى کوردى تىدا نە‌بیت فیلمى کوردى نېيە و راستیيە‌کەشى ئىمە تائىستا شتىكمان نېيە ناوى سینه‌ماى کوردى بیت ، بۆيە دەبیت هە‌ولى بىنیاتنانى سینه‌ماى کوردى بە‌دەين، بە‌همه‌ن ئه‌گەرچى ستايىشى نىچىرۇغان بارزانى ود. بە‌رهه‌م سالىح-ى کرد كە‌هە‌ولدەدەن پشتىوانىي وهاوكارى كارى سینه‌مايى بکەن لە‌کوردستاندا بە‌لام لە‌هە‌مانکاتدا گله‌يى له‌وھش کرد كە تا ئىستا وەك پىوست كارىكى وانه‌کراوه كە سینه‌ماى کوردى دروست بیت و گوتى زۆر بە‌داخە‌وھ نازانم بۆ نايکەن؟!

جىي باسکردنە بېياره ئه‌م ھفتە‌يە مائى کورد لە تۈرپۇنتۇ سىمېنارىكى تايیه‌ت بۆ بە‌همه‌نى قوبادى رىكبات كە تىيدا باس لە فیلمى نیوه‌مانگ و کاروپرپۆژه‌کانى دە‌کات.

*کاستى سەرەكى فیلمى نیوه‌مانگ:

- نووسین و بهره‌مهیّنان و ده رهیّنان: به همه‌نی قوبادی
 - ئیسماعیل غەفارى: مامۆ
 - ئەللا موراد رەشتیانى: كاڭ
 - ھەدیه تارانى: هيّشۇر
 - گولشىفتە فەراھانى: نيوھ مانگ
 - سەدىق بەھزادپۇور: شوان
 - ماوهى فيلم: كاتژمىرىك و دە خولەك
-

* لە دەرفەتىكى دىكەدا دىدارەكە بە درىزىي بىلاؤ دەكەينەوە.

